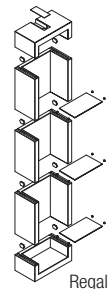
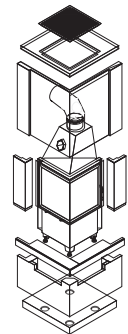




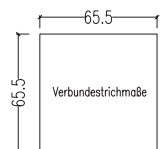
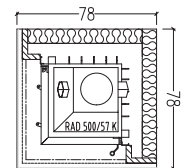
mit Regal, Sims echter Granit naturschwarz (das Regal kann wahlweise links oder rechts vom Kamin platziert werden, Farbanstrich Modulbauteile bauseits)



ohne Regal, Sims echter Granit naturschwarz (Farbanstrich Modulbauteile bauseits)



Regal



Verbundstrichmaße

EN (CE)	13229		Anschlusswinkel	90°
Dauerbrand/Zeitbrand	Zeitbrand		Ø Externe Luftzufuhr	-/-
Prüf-Nr.	RRF-29153847	RRF-29081934	Anschlusshöhe externe Luftzufuhr	-/-
Nennwärmeleistung	8 kW	5 kW	Feuerraumauskleidung	Schamotte
Bauart	A1	A1	Gussmulde	nein
Raumheizvermögen bei Zeitbrand bis ca.	175 m <sup>3</sup>	99 m <sup>3</sup>	Rüttelrost / Planrost	Planrost
Wirkungsgrad*	81 %	78,1 %	Aschebehälter	Kasten innerhalb des Feuerraums
Staub bez. auf 13% O <sub>2</sub> *	22 mg/m <sup>3</sup>	33 mg/m <sup>3</sup>	Sekundärluft (Scheibenhinterlüftung)	ja
CO-Emission*	1,250 g/m <sup>3</sup>	0,625 g/m <sup>3</sup>	Primärluft	ja
NOx Gehalt*	117 mg/Nm <sup>3</sup>	121 mg/Nm <sup>3</sup>	Tertiärluft	nein
Abgasmassenstrom*	7 g/s	5,2 g/s	Höhe / Breite / Tiefe (ohne Regal)	188 / 78 / 78 cm
erforderl. Förderdruck*	0,12 mbar	0,12 mbar	Regal Höhe / Breite / Tiefe	188 / 51,5 / 28 cm
Abgastemperatur*	305°C	310°C	Gewicht ohne Regal / mit Regal	377 / 526 kg
2. Stufe 1. BImSchV	ja	ja	Türhöhe	57 cm
Aachener, Düsseldorf, Münchener, Regensburger Anforderung	ja	ja	sichtbares Scheibenmaß	B 400 x H 475 mm (2x)
§15a B-VG (Österreich)	ja <sup>1</sup>	nein	lichtes Feuerrauminnenmaß	B 340 x T 340 x H 500 mm
VKF (Schweiz)	ja	ja	Brennstoffe	Scheitholz
externe Luftzufuhr	nein		Heizeinsatz / Farbe	Radiante® 500/57 K (Türanschlag links) / schwarz
raumluftunabhängig	nein			
Automatik	nein			
Ø Rauchrohr	180 mm			
Anschlusshöhe Rauchrohr	oben 178 cm			

<sup>1</sup> Gilt nur für den Brennstoff Scheitholz.

\* Alle Werte beziehen sich auf die Verbrennung von Scheitholz.

**Durch modernste Verbrennungstechnik erfüllen unsere Heizkamine die aktuell strengsten Abgasnormen. Eine spezielle Scheibenhinterlüftung vermindert Rußablagerungen auf den großen Sichtscheiben. Die erzeugte Wärme wird zum einen als gesunde Strahlungswärme über die Frontscheibe und zum anderen als Konvektionswärme über die Lüftungsschlitze an den Aufstellraum abgegeben.**

Damit Sie diese Vorteile in vollem Umfang nutzen können, ist es jedoch erforderlich, dass auch der Schornstein als „Motor“ des Systems für die Feuerstätte Ihrer Wahl geeignet ist und der richtige Brennstoff verwendet wird (Holz Restfeuchte max. 20%. Das Verbrennen von Abfall oder z.B. lackiertem, verleimtem oder imprägniertem Holz ist gemäß Bundesimmissionsschutzgesetz verboten und führt zu Schäden am Gerät). Denn, wenn Schornstein, Brennstoff und Feuerstätte nicht optimal zusammen passen, ist eine einwandfreie Funktion der Feuerstätte nicht möglich und kann u. a. eine mangelhafte Verbrennung und/oder das Verrußen der Sichtscheibe zur Folge haben. **Grundsätzlich bedarf der Anschluss einer Feuerstätte der vorherigen Prüfung und Zustimmung des zuständigen Schornsteinfegermeisters.** Dieser überprüft unter anderem, ob der Schornstein für die ausgewählte Feuerstätte geeignet ist, ob die Vorschriften von Feuerungsverordnung und Bauordnung sowie die Immissionsschutzbestimmungen eingehalten werden. Die in unserem Prospekt abgedruckten technischen Daten der ausgewählten Feuerstätte sind dabei unbedingt zu berücksichtigen.

## Ortsfeste Heizkamin-Selbstbausätze

Alle unsere Heizkamin-Selbstbausätze der Exclusiv-Serie Fach- und Baumarktprogramm sind mit einem vollständigen Aufbau-Set ausgestattet. Das heißt, für den Standardaufbau des Kamins wird bauseits später lediglich die Farbe für die Kaminschürze und den Kaminsockel benötigt. Alle anderen erforderlichen Materialien, wie Verrohrung, Isolierung, Gasbeton, Putz für den Sockel sowie Promasilplatten, Gittexgewebe und Haftputz für die Kaminschürze werden bereits mitgeliefert! Die Promasilplatten einfach nur nach individuellem Wunsch der Kaminschürzenform zuschneiden, mit Haftputz versehen, Gittexgewebe einlegen und zum Schluss die Oberfläche nach persönlichem Geschmack gestalten.

Für Kamin-Selbstbausätze ist im Stellbereich ein Verbundestrich erforderlich. Rohr- oder Stromleitungen, Fußbodenheizungen usw. im Stellbereich sind zu entfernen (bitte Aufbau- und Bedienungsanleitung beachten).

In Häusern mit unterdruckerzeugenden Lüftungsanlagen dürfen nur raumluftunabhängige Feuerstätten oder raumluftabhängige Feuerstätten mit geprüften Sicherheitsdruckwächtern eingesetzt werden. Wir empfehlen vor Beginn aller Maßnahmen eine Beurteilung sowohl durch den Schornsteinfegermeister als auch durch den Lüftungsanlagenbauer vornehmen zu lassen. Bei einem Heizkamin mit Wasserwärmetauscher zum Anschluss an die Zentralheizungsanlage sollten zuvor alle erforderlichen Maßnahmen zusammen mit einer Heizungsfachfirma abgestimmt werden. Verbrennungsluftleitungen (externe Verbrennungsluftzufuhr) sind gemäß der Fachregeln im Ofen- und Luftheizungsbau gegen Kondensatbildung und Raumlufffeuchtigkeit bauseits mit geeigneten Materialien zu dämmen. Die Dämmung darf den Zugang zu Prüf- und Reinigungsöffnungen nicht beeinträchtigen. **Nach dem Aufbau der Feuerstätte muss diese vor Inbetriebnahme vom zuständigen Schornsteinfegermeister abgenommen werden!**

Nach dem Aufbau der Feuerstätte muss diese vor Inbetriebnahme, und vor der vollständigen Fertigstellung der Kaminschürze (Rauchrohr muss zugänglich sein), vom zuständigen Schornsteinfegermeister abgenommen werden! Für die Abnahme der Feuerstätte durch den Schornsteinfegermeister kann ggf. eine Fachunternehmerbescheinigung verlangt werden, welche mit zusätzlichen Kosten verbunden ist.

Erleichtert wird der Kaminaufbau auch durch die bereits vorgefertigten Kamin-Modulteile (siehe Sprengzeichnung auf der Vorderseite) und schriftlicher, ausführlicher Aufbau- und Bedienungsanleitung.

Die Anschlusshöhe für das Rauchrohr an den Schornstein ist angegeben von Oberkante Fertigfußboden bis Oberkante Rauchrohr. Der angegebene Anschlusswinkel für das Rauchrohr ist entsprechend zu berücksichtigen.



**HARK-Kaminöfen und Heizeinsätze sind technisch aufwendige Feuerstätten, die unter höchsten Qualitätsstandards gefertigt werden.**

\* Unter Berücksichtigung der HARK Garantie- und Gewährleistungsbedingungen.



## HARK Kamine und Kachelöfen – aus gutem Grund die meistgekauften Deutschlands.

Alle Angaben entsprechen dem Zeitpunkt der Drucklegung. Alle angegebenen Werte, Maße, Gewichte etc. sind ca.-Angaben. Druckfehler, Irrtümer, materialbedingte Farbabweichungen sowie technische Änderungen vorbehalten. Lieferzeiten: Kaminöfen, Radianten und Zubehör ca. 3 Wochen, Heizkamine, Kachel- oder Marmorkamine sowie Marmorfassaden ca. 4 bis 6 Wochen. Die Lieferzeiten sind abhängig von der Nachfrage. Bei einer erhöhten Nachfrage kann es zu einer verlängerten Lieferzeit kommen. Wir weisen darauf hin, dass der Druck die tatsächliche Farbgebung nur annähernd wiedergeben kann. Bei Natursteinprodukten sind Farbunterschiede, Einschlüsse, Glas- oder Quarzadern sowie Poren naturgegebene Erscheinungen. Bei Ofenkacheln sind Farbabweichungen innerhalb des Gesamtbildes, Haarrisse, Glasurwolken sowie geringe Maßabweichungen zulässig. Alle Kaminöfen, Dauerbrandöfen, Kamine und Fassaden werden als Selbstbausatz geliefert. Kaminöfen-Anschlussverrohrung, Bodenplatten, Zubehör und Dekoration nicht im Lieferumfang enthalten. Die Aufbau- und Bedienungsanleitung des jeweiligen Gerätetyps ist zu beachten. Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt, sie dürfen Dritten nur mit Genehmigung der Firma HARK GmbH & Co. KG zugänglich gemacht werden. © 2019 HARK GmbH & Co. KG – Alle Rechte, insbesondere Vervielfältigung und Nachdruck vorbehalten.

## Produktdatenblatt

**Gem. DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2015/1186 DER KOMMISSION vom 24. April 2015 zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Energieverbrauchskennzeichnung von Einzelraumheizgeräten, Anhang IV**

**According to (EU) No 2015/1186 of the European Commission of 24 April 2015 supplementing directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council regarding energy consumption labeling of individual heating units, Annex IV**

- a) Name oder Warenzeichen des Lieferanten – Name or trademark:  
**Hark GmbH & Co. KG**
- b) Modellkennung des Lieferanten – Model identifier:  
**Radiante 500**
- c) Energieeffizienzklasse des Modells, (ermittelt gemäß Anhang II Nummer 1) –  
Energy efficiency class, (determined in accordance with point 1 of Annex II):  
**A+**
- d) Direkte Wärmeleistung in kW (auf die erste Dezimalstelle auf- bzw. abgerundet) -  
Direct heat output in kW:  
**8,0 kW**
- e) Indirekte Wärmeleistung in kW (auf die erste Dezimalstelle auf- bzw. abgerundet) -  
Indirect heat output in kW (specify if applicable):  
**---**
- f) Energieeffizienzindex [EEI],  
(gemäß Anhang VIII berechnet und auf die nächstliegende ganze Zahl gerundet) –  
Energy efficiency index [EEI],  
(calculated according to Annex VIII and rounded to the nearest integer):  
**107**
- g) Brennstoff-Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung sowie gegebenenfalls  
bei Mindestlast, (gemäß Anhang VIII berechnet und auf die erste Dezimalstelle gerundet) -  
Energy efficiency at nominal heat output and if applicable Energy efficiency  
at minimum load, (calculated according Annex VIII and rounded to the nearest one decimal place):  
**81,00 %**  
**bei Nennwärmeleistung – at nominal heat output**

Bitte beachten Sie: Alle beim Zusammenbau, bei der Installation oder Wartung des Einzelraumheizgerätes zu treffenden besonderen Vorkehrungen:  
**Siehe Bedienungsanleitung!**

Please note: All specific precautions to be taken during assembly, installation or maintenance of the local space heater:  
**See operating instructions!**

## Fiche technique de produit

Conformément au RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2015/1186 DE LA COMMISSION en date du 24 avril 2015 relatif au complément apporté à la directive 2010/30/UE du Parlement européen et du Conseil relatif la désignation de la consommation d'énergie par les appareils de chauffage pour pièces individuelles, annexe IV

- a) Nom ou marque de fabrique du fournisseur:  
**Hark GmbH & Co. KG**
- b) Désignation du modèle du fournisseur:  
**Radiante 500**
- c) Classe d'efficacité énergétique du modèle,  
(définie conformément à l'annexe II numéro 1) :  
**A+**
- d) Puissance calorifique directe en kW,  
(arrondie vers le haut ou le bas au premier chiffre après la virgule) :  
**8,0 kW**
- e) Puissance calorifique indirecte en kW,  
(arrondie vers le haut ou le bas au premier chiffre après la virgule) :  
**---**
- f) Indice d'efficacité énergétique [IEE],  
(calculé conformément à l'annexe VIII et arrondi au chiffre rond le plus proche) :  
**107**
- g) Efficacité énergétique du combustible à la puissance calorifique nominale ainsi que, le cas échéant, à la charge minimum  
(calculée conformément à l'annexe VIII et arrondie au premier chiffre après la virgule) :  
**81,00 %**  
**à la puissance calorifique nominale**

Veillez noter:

Totalité des mesures préventives particulières devant être prises lors du montage, de l'installation ou de la maintenance de l'appareil de chauffage pour pièces individuelles:  
**Voir mode d'emploi!**